

# 18. EDYCJA MIESIĄCA FOTOGRAFII W KRAKOWIE

21 maja wystartowała najdłuższa i najbardziej innowacyjna edycja Miesiąca Fotografii w Krakowie!

W sprowokowanej przez okoliczności nowej sytuacji formuła festiwalu uległa przeobrażeniu i zróżnicowaniu. Z większą mocą uwidoczniły się zagadnienia, które są przedmiotem zainteresowania kuratorów i kuratorek, artystów i artystek zaproszonych do udziału: kryzys klimatyczny, alienacja, lęk o przyszłość, radykalizm czy manipulacja za pomocą obrazów. Część wystaw przybierze nowe

formy: interaktywnego dzieła sztuki doby pandemii, książki-wystawy czy serii interwencji zarejestrowanych przez artystów w miejscu ich zamieszkania. Wszystkie wydarzenia towarzyszące, m.in. wykłady, rozmowy, prezentacje, odbywają się online. Aktualności publikowane są na [photomonth.com](http://photomonth.com) i [facebook.com/photomonth/](https://facebook.com/photomonth/)

# 18<sup>th</sup> EDITION OF KRAKOW PHOTOMONTH

On 21 May, the longest and most innovative edition ever of Krakow Photomonth began!

Out of necessity given unprecedented circumstances, the formula of the festival has been adapted and diversified. Issues of amplified importance to the curators and artists invited to participate include: the climate crisis, alienation, fear of the future, radicalism, and image-based manipulation. Some exhibitions will be restructured. There will be an exhibition in the form of a book, an interactive work

of art for the pandemic era, and a series of interventions carried out by artists in their places of residence. All accompanying events, including lectures, discussions, and presentations, are taking place online. For news and updates, check [photomonth.com](http://photomonth.com) and follow [facebook.com/photomonth/](https://facebook.com/photomonth/)

21.05-???.??  
2020

## WYSTAWY / EXHIBITIONS Czynne od 26 czerwca! / Open from 26 June!

Na wszystkie wystawy wstęp wolny / Free entry to all exhibitions

### SCENARIUSZE PRZYSZŁOŚCI

**Future Scenarios**  
Lena Dobrowolska, Teo Ormond-Skeaping  
Tytano, ul. Dolnych Młynów 10  
Czynne / Open: 3-19.07  
czw.-pt. / Thu-Fri 15-19  
sb.-nd. / Sat-Sun 11-19

### SEKCJA SHOWOFF

**ShowOFF Section**  
Osiem premierowych projektów wyłonionych w drodze konkursu / Eight premiering projects selected via a competition

**Domenico Camarda**  
*Liquido. Woda śni o sobie / Liquido: Water Dreams of Itself*  
Kurator / Curator: Andrea Copetti

**Oktawian Jurczykowski**  
*Czerwień ciemniejsza na czarno-białych zdjęciach / Red Has a Dark Value on Black and White Photos*  
Kurator / Curator: Andrea Copetti

**Bart Krezolek**  
*MUTE*  
Kurator / Curator: Joanna Kinowska

**Joanna Szpak Ostachowska**  
*Miasteczko / Small Town*  
Kurator / Curator: Joanna Kinowska

**Aleksandra Nowisz**  
*Lepsze jutro / A Better Tomorrow*  
Kurator / Curator: Joanna Rzepka-Dziedzic

**Agata Read**  
*Lemany*  
Kurator / Curator: Joanna Rzepka-Dziedzic

**Jakub Stanek**  
*W oczekiwaniu na słońce / In Anticipation of the Sun*  
Kurator / Curator: Mateusz Sarelló

**Dominik Wojciechowski**  
*Zamek / The Castle*  
Kurator / Curator: Mateusz Sarelló

Tytano, ul. Dolnych Młynów 10  
Czynne / Open: 26.06-19.07  
czw.-pt. / Thu-Fri 15-19  
sb.-nd. / Sat-Sun 11-19  
Artyści i kuratorzy obecni / Artists and curators present: 27.06 (sb. / Sat) 12.30-15

### DO KOGO NALEŻY KOSMOS?

**To Whom Does the Cosmos Belong?**  
Zygmunt Rytka  
Kurator / Curator: Karol Hordziej  
Dawny Hotel Cracovia  
Oddział Muzeum Narodowego w Krakowie / Former Cracovia Hotel  
- Branch of the National Museum in Krakow  
ul. Focha 1  
Czynne / Open: 26.06-26.07  
czw.-pt. / Thu-Fri 15-19  
sb.-nd. / Sat-Sun 11-19  
Kurator obecny / Curator present: 27.06 (sb. / Sat) 15-18

### UKŁON. ĆWICZENIA Z GOŚCINNOŚCI

**Bow: Exercises in Hospitality**  
Karolina Gembara  
Fundacja Razem Pamoja / Razem Pamoja Foundation, ul. Józefińska 9  
Czynne / Open: 26.06-26.07  
czw.-pt. / Thu-Fri 15-19  
sb.-nd. / Sat-Sun 11-19  
Artystka obecna / Artist present: 26.06 (pt. / Fri) 15-19

### ZNAKI NA NIEBIE I NA ZIEMI

**Wonders in the Heavens and on the Earth**  
Kuratorzy / Curators: Sebastian Cichocki, Jagna Lewandowska  
Cykl wydarzeń i książki-wystawa  
- śledź projekt na [photomonth.com](http://photomonth.com) / Series of events and book-exhibition - follow the project on [photomonth.com](http://photomonth.com)  
*Pień, stan z dnia 5 listopada 2018: performans inaugurujący projekt / Trunk, as of 5 November, 2018: performance inaugurating the project: Krzysztof Maniak, 27.06 (sb. / Sat) 15*  
[na tyłach dawnego Hotelu Cracovia, dojście od ul. Dunin-Wąsowicza / rear of the former Cracovia Hotel, entry from ul. Dunin-Wąsowicza]

### Z NIKIM SIĘ NIE DZIEŁĘ

**I Do Not Share with Anyone**  
Kurator / Curator: Adam Mazur  
Artyści / Artists: Zuzanna Bartoszek, Talia Chetrit, coc0m0, Daniela & Linda Dostálková, Agnieszka Gabara, Keymo, Agnieszka Mastalerz & Michał Szaranowicz, Anniya Muiżule, Joanna Piotrowska, Aga Sejud, Sophie Thun, Karolina Wojtas, Marta Zgierska & Mateusz Sarelló  
Publikacja internetowa  
- śledź projekt na [photomonth.com](http://photomonth.com) / Internet publication  
- follow the project on [photomonth.com](http://photomonth.com)  
Performans inaugurujący projekt / Performance inaugurating the project: Keymo, 28.06 (nd. / Sun) 15, ul. Koletek 7

### RANNE PTAKI SĄ NIEUFNE

**Wounded Birds Are Wary**  
Adam Lach, Dyba Lach  
Kurator / Curator: Michał Łuczak  
Galeria Szara Kamienica / Szara Kamienica Gallery, ul. Rynek Główny 6  
Czynne / Open: 27.06-26.07  
czw.-pt. / Thu-Fri 15-19  
sb.-nd. / Sat-Sun 11-19  
Artyści obecni, prezentacja najnowszej książki *Rewizja* / Artists present; presentation of their new photobook *How to Rejuvenate an Eagle: 3.07* (pt. / Fri) 17-19  
4.07 (sb. / Sat) 11-12.30 & 16-17

### ZŁOŚĆ PIĘKNOŚCI SZKODZI

**Anger Detracts from Her Beauty**  
Weronika Perłowska  
Kurator / Curator: Agnieszka Szuścik  
Galeria Nośna / Nośna Gallery  
ul. Zabłocie 9A  
Czynne / Open: 26.06-26.07  
czw.-pt. / Thu-Fri 15-19  
sb.-nd. / Sat-Sun 11-19  
Artystka obecna / Artist present: 26.06 (pt. / Fri) 15-19

### AMZN

**Tytus Szabelski**  
Kurator / Curator: Krzysztof Pijarski  
Performerzy / Performance artists: Piotr Bujak, Irena Kalicka, Jan Płatek  
Galeria i / i Gallery, ul. Józefińska 21  
Czynne / Open: 27.06-5.07  
czw.-pt. / Thu-Fri 15-19  
sb.-nd. / Sat-Sun 11-19  
Performans / Performance: 27.06 (sb. / Sat) 11-19

## WYDARZENIA / EVENTS

Do obejrzenia lub odsłuchania na kanałach: **Facebook, YouTube, Spotify** / Information on events in English or with English subtitles can be found on [photomonth.com](http://photomonth.com) and the festival's **Facebook, YouTube, and Spotify** channels.

### Fotograf(ia) w działaniu

Cykl dyskusji z twórcami zaproszonymi do tegorocznej edycji festiwalu, w którym prezentujemy postawy wobec gwałtownych zmian we współczesnym świecie. Udział biorą m.in. Sebastian Cichocki, Karolina Gembara, Witek Orski, Agnieszka Rays, Dyba i Adam Lach, Lena Dobrowolska, Teo Ormond-Skeaping, Karol Hordziej, Weronika Perłowska, Zbigniew Libera, Olga Gitkiewicz. Partnerami cyklu są Fotopolis i Digital Camera Polska.

### Przez obraz

Cykl, do którego zaprosiliśmy twórców spoza świata sztuki. To próba spojrzenia przez i poza obraz, ujmowany szerzej niż medium fotografii.

Sygnalizuje poszukiwania, które będziemy kontynuować w kolejnych latach. Wśród zaproszonych znaleźli się m.in. Agnieszka Sural, Anna Bas, Łukasz Lamża, Urszula Zajączkowska, Agnieszka Szuścik. Partnerami cyklu są Copernicus Festival oraz Dwutygodnik.

### Czują jutuber i pisarz bez pracy? Przyszłość opowiadania historii

Cykl rozmów Karoliny Sulej z Karoliną Rychter, Kaspem Bajonem, Olgą Wróbel oraz Tomkiem Kaczorem, w trakcie których - z perspektywy literaturoznawczej, kulturoznawczej, filozoficznej, języka filmowego, komiksu, poezji i prozy - zastanowimy się nad odpowiedziami na pytania: Jak w przyszłości będziemy patrzeć, słuchać i komunikować się ze światem i nami samymi? W jaki sposób pandemia wpłynie na kształt kultury audio-wizualnej i kultury słowa? Partnerem cyklu są „Książki. Magazyn do Czytania”.

### Dlaczego obrazy?

Kilkuletni cykl dialogów i spotkań z użyciem wideo, tekstu, obrazu. Wraz z teoretyczkami i praktyczkami chcemy przyjrzeć się globalnej republice obrazów w poszukiwaniu demokratycznego potencjału fotografii.

Kuratorzy: Krzysztof Pijarski i Witek Orski. Organizatorzy: Miesiąc Fotografii w Krakowie, Widok. Fundacja Kultury Wizualnej, Jasna 10. Warszawska Świetlica Krytyki Politycznej w ramach programu „Centrum Jasna”, Laboratorium Narracji Wizualnych (Szkoła Filmowa w Łodzi).

### Psycho Big Talk

Cykl rozmów Agi Kozak, w którym próbujemy odpowiedzieć na pytania: Jak poradzić sobie z tym kryzysem? Jakie będziemy przechodzić fazy i co się z nami będzie działo? Jak odpowiedzą na to artyści? Zaproszeni zostali Bartłomiej Dobroczyński, Remigiusz Rzyński, Paweł Szypulski oraz Aleksandra Przegalińska.

### The Sound of ShowOFF

Dźwiękowe oprowadzanie po wystawie ShowOFF. Do zanurzenia się w brzmieniach inspirowanych projektami laureatów tegorocznej edycji ShowOFF, wspólnie z kuratorami tegorocznej edycji: Andrej Copettim, Joanną Kinowską, Joanną Rzepką-Dziedzic, Mateuszem Sarelló i fotografami, zaprasza Agnieszka Obszarńska. Partnerami cyklu są Lablab oraz Off Radio Kraków.

### Krakow Photo Fringe 2020

Krakow Photo Fringe jako demokratyczna platforma skupia co roku oddolne inicjatywy, których głównym medium są fotografia i wideo. Wystawy, spotkania i warsztaty organizowane są przez artystów i kolektywy twórcze, a także galerie, knajpy, domy kultury oraz biblioteki z regionu Małopolski. Fringe 2020 odbywa się tradycyjnie równoległe z Miesiącem Fotografii w Krakowie, lecz na skutek wyjątkowych okoliczności, w jakich znaleźli się w tym roku twórcy i organizatorzy, potrwa aż do końca września! Aktualizowany program na [krakowfringe.com](http://krakowfringe.com) / Krakow Photo Fringe is a democratic platform that each year brings together grassroots initiatives primarily focused on the mediums of photography and video. Exhibitions, meetings, and workshops are organised by artists and creative collectives, as well as galleries, cafes and bars, cultural centres, and libraries located throughout Malopolska province. As per tradition, Fringe 2020 will unfold in parallel with Krakow Photomonth, but owing to the extraordinary circumstances creators and organisers found themselves confronted by this year, it will last through the end of September! For an updated programme, visit [krakowfringe.com](http://krakowfringe.com)

[photomonth.com](http://photomonth.com)  
[fb.com/photomonth](https://facebook.com/photomonth)  
[youtube.com/krakowphotomonth](https://youtube.com/krakowphotomonth)  
[instagram.com/krakowphotomonth](https://instagram.com/krakowphotomonth)

Organizator / Organiser: FUNDACJA SZUKWI ŁĄCZY  
Partnerzy / Partners: Kraków, Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego, SZ U M, Camera, fotopolis, Słotki Communications, KULTURA, TVP3 KRAKÓW, RADIO KRAKÓW, Off RADIO KRAKÓW, wyborcza.pl, VOGUE